



## Instruments for Cooking & Service

Zona Industriale 2  
Via dei Balconi 3  
6917 Barbengo (TI)



**Potete trovare i listini prezzi completi nelle ultime pagine**

### **Come trovare il prezzo nel PDF:**

premere CTRL + F, quindi scrivere il codice nella finestra di ricerca, premere ENTER fino a raggiungere il listino.

### **Orari di apertura**

LU-VE 08.00 - 12.00 / 13.30 - 17.30

SA-DO CHIUSO

### **Contatti**

+41 91 995 14 52

[info@icsticino.ch](mailto:info@icsticino.ch)

[www.icsticino.ch](http://www.icsticino.ch)

LIGHTING.



STUDIO

Broggi  
1818

# L I G H T I N G .

Broggi entra nel mondo dell'arredamento Hospitality e Ho.Re.Ca. con un nuovo progetto pensato per completare, personalizzare e valorizzare gli spazi dell'ospitalità.

Una selezione di prodotti disegnati all'insegna della ricerca e dell'innovazione, senza mai scordare l'alto livello qualitativo rappresentativo del nostro brand.

*Broggi enters the world of Ho.Re.Ca. and Hospitality furniture with a new project, thought to complete, customize and enhance the value of the hospitality spaces.*

*A selection of products designed in the spirit of research and innovation, without neglecting the high quality standard which represents our brand.*



► Lighting

# BUGIA

La lampada Bugia prende ispirazione dai vecchi portacandele del passato.

La linea fortemente stilizzata e dal gusto retrò della lampada, l'anello per l'impugnatura sopra la base ed il minuscolo paralume contenente i LEDs all'apice del lungo stelo, la rendono un oggetto di grande impatto estetico ed assolutamente unico nel suo genere. Un oggetto intramontabile rinnovato da una chiara connotazione di modernità, che ben si adatta a qualsiasi ambiente. Oltre ad essere impermeabile, ricaricabile, wireless e comodamente trasportabile. What else?

*The lamp Bugia draws inspiration from the old candle holders of the past. The line of the lamp, strongly characterised and with a retro style, the ring for the grip and the tiny lampshade containing the LEDs, at the top of the stem, make it an absolute one-of-a-kind object, with great easthetic impact. A timeless object, renewed with a clear connotation of modernity, which adapts well to any environment. Besides being water-proof, rechargeable, wireless and easily transportable. What else?*



**Lampada Bugia ricaricabile Antracite**  
Bugia rechargeable lamp, grey

414 02 17  
CHF 120.00



**Lampada Bugia ricaricabile Bianco**  
Bugia rechargeable lamp, white

414 01 17  
CHF 120.00



**Lampada Bugia ricaricabile Cromata**  
Bugia rechargeable lamp, chromed

414 05 17  
CHF 140.00



**Lampada Bugia ricaricabile Corten**  
Bugia rechargeable lamp, corten

414 03 17  
CHF 120.00

► Lighting  
**BUGIA**



**Descrizione**

*Description*

Lampada a batterie ricaricabile (tramite caricatore).

E' una lampada di grande qualità, costruita con materiali nobili e inalterabili (alluminio pressofuso ed alluminio estruso), ed è verniciata con polveri epossidiche termoindurenti.

*Rechargeable battery lamp (by charger). It is a high-quality lamp, made of durable and noble materials (die-cast aluminum and extruded aluminum), and it is thermosetting epoxy powder coated*

**Misure / Dimensions**

80x80cm, H.32cm

**Colori disponibili**

*Available colours*

Acciaio, antracite, bianco, corten

*Steel, anthracite, white, corten*

**Finitura / Finish**

Satinata /Acciaio lucido

*Satin / mirror-polished steel*

**Dimmerabilità**

*Dimmability*

La lampada è dotata di un interruttore a contatto che consente l'accensione, lo spegnimento e la variabilità della potenza luminosa.

*The lamp is provided with a contact on/off switch, which allows to change the light intensity as well.*

**Potenza / Wattage**

2,2 watt

**Volt**

3,7 (DC, corrente continua) / 3,7 (DC, direct current)

**Flusso luminoso reale**

*Actual luminous flux*

185 lumen

**Batteria**

*Battery*

Litio, 3000mA/h

*Lithium, 3000mA/h*

**Tempo di ricarica**

*Charging time*

da 5 a 6 ore

*from 5 to 6 hours*

**Autonomia / Autonomy**

circa 7 ore / 7 hours approximately

**Protezione contro gli agenti atmosferici**

*Protection against natural elements*

Protezione contro polvere e pioggia (IP54)

*Protection against dust and rain (IP54)*

Lampada ricaricabile a batterie (tramite caricatore con spina elettrica inclusa), cavo con USB-A e spina magnetica a pins. È una lampada di grande qualità, costruita con materiali completamente riciclabili (alluminio, acciaio, tecnopolimero).

*Rechargeable battery lamp (by charging base with electrical plug included), cable with USB-A and magnetic pins plug. It is a high-quality lamp, made of completely recyclable materials (aluminum, steel, technopolymer).*





## ► Lighting

# NUVOLA

NUVOLA è una linea di lampade portatili a LED, studiate appositamente per il mondo dell'hospitality.

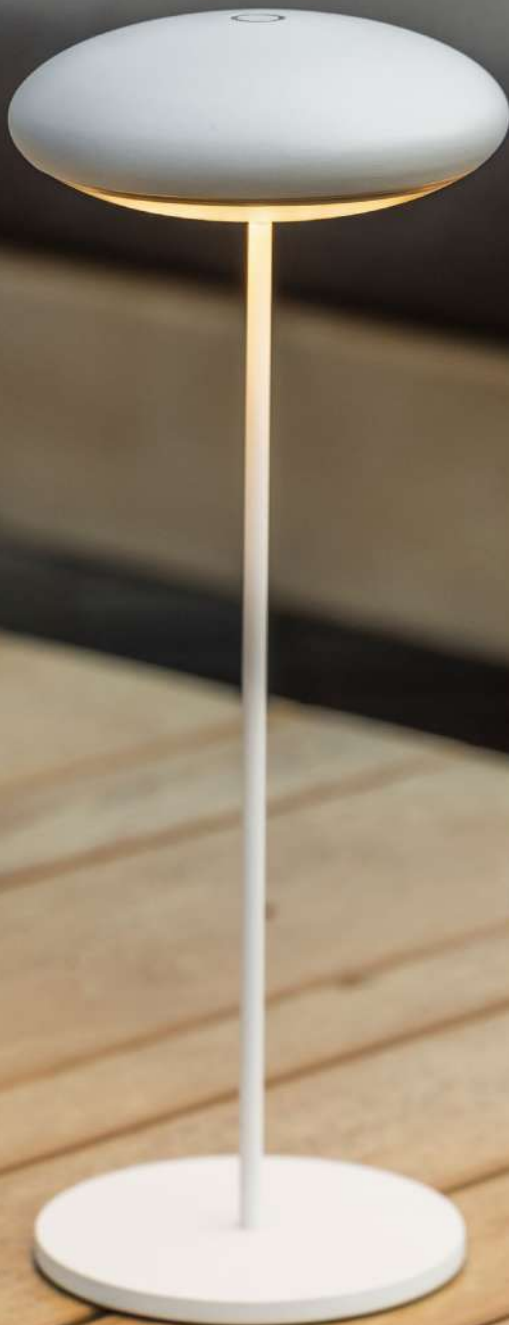
Ogni lampada è un elemento d'arredo caratterizzato da una luce calda capace di creare raffinate atmosfere in ogni ambiente, dalla camera al ristorante.

*NUVOLA is a LED portable lamps line, specifically designed for the hospitality world.*

*Each lamp is a furnishing element characterized by a warm light, which creates a refined atmosphere in every area, from the rooms to the restaurant.*







## ► Lighting

# NUVOLA

L'illuminazione è un tratto essenziale dell'arredamento. La luce giusta esalta i dettagli, crea atmosfera e valorizza ogni ambiente.

Tra gli aspetti di lighting design è importante considerare la resa cromatica di ogni sorgente luminosa, intesa come capacità di restituire in modo realistico le tonalità cromatiche e i colori degli oggetti illuminati.

Tutte le lampade della linea Lighting di Broggi hanno una resa cromatica superiore a 80 (valore riferito alla scala in cui 100 equivale alla luce del sole).

Anche la temperatura del colore (CCT) è un parametro importante per classificare il tipo di luce bianca emessa da un LED.

Le luci calde - tipiche delle lampade a incandescenza - hanno una CCT di 2700 o 3000 K come Nuvola.

La lampada a Led ha una luce calda che particolarmente si adatta agli ambienti del ristorante e alle camere degli ospiti.

*Lighting is an essential feature of furniture. The right light highlights details, creates the right atmosphere and add value to all spaces.*

*Among the various aspects of lighting design, it is important to consider the colour rendering of any light source, that is, the ability to make the chromatic tones look real, as well as the colours of the lit objects.*

*All the lamps of the line Lighting by Broggi have a chromatic rendering higher than 80 (referred to a scale where 100 equals the sunlight).*

*The colour temperature (CCT), as well, is a relevant parameter in order to classify the type of white light emitted by a LED light.*

*Warm lights - typical of incandescent lamps - have a 2700 K or 3000 K CCT, like Nuvola.*

*The LED lamp has a warm light that is particularly well-suited to the restaurant area and the rooms.*



○ Bianco / White

411 01 17 002

● Corten

411 03 17 002

CHF 39.00

## Sospensione Nuvola

NUVOLA è dotata di una tecnologia innovativa che consente di trasportare il supporto in postazioni diverse grazie a un semplice accessorio per l'appensione, composto da un filo dotato di cappello diffusore di luce.

Dal tavolo al giardino, il diffusore ovale (dimensioni massime 12 cm x 5,4 cm) può essere facilmente riposto, ricaricato o spostato, dal piedistallo con stelo al paralume da appensione, per assicurarsi la luce ideale in ogni ambiente.

*NUVOLA is equipped with an innovative technology which allows to carry the support to different places, thanks to a simple hanging tool, made of a wire provided with a light diffusing lampshade.*

*From the table to the garden, the oval light diffuser (maximum dimensions 12 x 5,4 cm) can be easily stored, recharged or moved, from the support with stem to the hanging lampshade, to ensure the ideal light in every area.*

► Lighting

**NUVOLA**





**Nuvola antracite**  
**Nuvola, anthracite**

411 02 17 001

CHF 140.00



**Nuvola bianco**  
**Nuvola, white**

411 01 17 001

CHF 140.00



**Nuvola acciaio**  
**Nuvola, steel**

411 05 17 001

CHF 160.00



**Nuvola corten**  
**Nuvola, corten**

411 03 17 001

CHF 140.00



## PLUS

Un design che unisce praticità ed emozione, concentrando la funzionalità sul diffusore a favore di elementi meno impattanti. Grazie allo stelo sottile e alla base quasi invisibile, NUVOLA non interferisce con l'atmosfera e lascia libero lo spazio circostante, offrendo una semplice fonte di luce calda ed essenziale.

*A design that combines practicality and emotion, focusing function on the diffuser, in favour of less impacting elements.*

*Thanks to its thin stem and the almost invisible base, NUVOLA does not affect the décor of the location and the space around it, offering a simple light source, warm and essential.*



## Descrizione

Description

Lampada a batterie ricaricabile (tramite caricatore).

E' una lampada di grande qualità, costruita con materiali nobili e inalterabili (alluminio pressofuso ed alluminio estruso), ed è verniciata con polveri epossidiche termoindurenti.

*Rechargeable battery lamp (by charger). It is a high-quality lamp, made of durable and noble materials (die-cast aluminum and extruded aluminum), and it is thermosetting epoxy powder coated*

## Misure / Dimensions

Base Ø 10cm, diffusore/diffuser Ø 12cm, H 31cm

## Colori disponibili

Available colours

Acciaio, antracite, bianco, corten

Steel, anthracite, white, corten

## Finitura / Finish

Satinata /Acciaio lucido

Satin / mirror-polished steel

## Dimmerabilità

Dimmability

La lampada è dotata di un interruttore a contatto che consente l'accensione, lo spegnimento e la variabilità della potenza luminosa.

*The lamp is provided with a contact on/off switch, which allows to change the light intensity as well.*

## Accessori disponibili su richiesta

Accessories available upon request

Caricatore multipresa 8 USB, Vassoio portalampe 8 posizioni - Accessorio da sospensione

*Multiplug charger, 8 USB; lamp-holder tray, 8-compartment - Hanging accessory*

## Potenza / Wattage

2,2 watt

## Volt

3,7 (DC, corrente continua) / 3,7 (DC, direct current)

## Flusso luminoso reale

Actual luminous flux

185 lumen

## Batteria

Battery

Litio, 2 batterie da 2200 mA/h cadauna

*Lithium, 2 batteries, 2200 mA/h each*

## Tempo di ricarica

Charging time

da 5 a 7 ore

*from 5 to 7 hours*

## Autonomia / Autonomy

circa 12 ore / 12 hours approximately

## Protezione contro gli agenti atmosferici

Protection against natural elements

Protezione contro polvere e pioggia (IP54)

*Protection against dust and rain (IP54)*

La lampada è costruita da materiali riciclabili (alluminio, acciaio, tecnopolimero).

Il vassoio portalampe è un elemento dalla comodità innovativa, che consente di ricaricare singolarmente il diffusore dopo averlo facilmente rimosso. Grazie all'ingombro ridotto, il vassoio può ospitare fino a 8 lampade per una carica multipla ancora più efficiente.

*The lamp is made of recyclable materials (aluminum, steel, technopolymer).*

*The lamp-holder tray is an innovative comfort item, that allows the diffuser charging individually, after easy removal. Thanks to its reduced size, the lamp-holder tray houses up to 8 compartments, for an even more efficient multiple charge.*



## Vassoio portalampe Nuvola 8 posizioni

Nuvola lamp-holder tray, 8-compartment

411 04 23 001

CHF 120.80

## Nuvola/Resort multipresa 8 USB

Nuvola/Resort multiplug charger, 8 USB

411 99 81 500

CHF 58.00